

**Sicherheitsdatenblatt**

gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 26.06.2009

überarbeitet am: 26.06.2009

**1 Bezeichnung des Stoffes / der Zubereitung**

• **Angaben zum Produkt Handelsname:** 5 Plus MOTOR SPEZIAL KALTREINIGER 5000 ML

• **Artikelnummer:** 6399

• **Verwendung des Stoffes / der Zubereitung:** Reinigung von Metallteilen

• **Hersteller/Lieferant:**

Medikémia Zrt  
Zsámbokréti sor 1 A  
H 6728 SZEGED – UNGARN  
Telefon: 003662 592777  
Telefax: 003662 592 721  
e-mail: info@medikemia.hu

**Vertrieb in Österreich:**

FORSTINGER HANDEL & SERVICE GMBH  
Richard Strauss Strasse 28  
A-1239 WIEN  
Telefon: 0043 (0) 1 61012-0  
Telefax: 0043 (0) 1 61012-408

• **Auskunft gebender Bereich:** Abteilung Export - Produktsicherheit

• **Notfallauskunft:** Giftinformationszentrale: 0043 | 4064343

**2 Mögliche Gefahren**

Xn Gesundheitsschädlich

R 10 entzündlich

R 65 kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen

R 66 wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen

• **Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**

Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.

Durch längerem intensiven Hautkontakt kann die entfettende Wirkung des Produktes zu Hautentzündungen führen. Produkt ist nur für die Verarbeitung mit Airlesspistolen geeignet.

Ohne ausreichende Lüftung ist die Bildung explosionsfähiger Gemische möglich.

Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden, Behälter an einem gut belüfteten Ort aufbewahren, von Nahrungsmitteln, Getränken oder Futtermitteln fernhalten.

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren – darf nicht in die Hände von Kindern gelangen

• **Klassifizierungssystem:**

Die Klassifizierung entspricht den Bestimmungen des Anhanges B zur Österreichischen Chemikalienverordnung, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

**3 Zusammensetzung / Angaben zu den Bestandteilen**

**Chemische Charakterisierung Beschreibung:** Gemisch uns nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen:

• Gefährliche Inhaltsstoffe:		
CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	Gemisch aliphatischer, naphtenischer Kohlenwasserstoffe, Bemolgehalt: < 0,1 % R 10-65-66-67	100%

(Fortsetzung auf Seite 2)

**Sicherheitsdatenblatt**

gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 26.06.2009

überarbeitet am: 26.06.2009

**5 Plus MOTOR SPEZIAL KALTREINIGER****4 Erste Hilfe Maßnahmen**

- **nach Einatmen:** Bei Bewusstlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage. Frischluftzufuhr, bei Beschwerden Arzt aufsuchen
- **nach Hautkontakt:**  
Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen. Haut anschließend mit Fettcreme behandeln.
- **nach Augenkontakt:**  
Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser spülen. Bei anhaltenden Beschwerden Arzt aufsuchen
- **nach Verschlucken:** Arzt konsultieren

**5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung**

- **Geeignete Löschmittel:**  
Schaum, Pulver, CO<sub>2</sub>, Sand, Löschpulver
- **Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:** Wasser
- **Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:**  
  
Bei Brand kann Kohlenmonoxid frei werden
- **Besondere Schutzausrüstung:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

**6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**  
Schutzausrüstung nicht erforderlich. Für ausreichende Lüftung sorgen, Zündquellen fernhalten.
- **Umweltschutzmaßnahmen:**  
Keine besonderen Maßnahmen erforderlich
- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**  
Für ausreichende Lüftung sorgen.  
Mechanisch, bzw. mit Bindemittel aufnehmen. (Ex-Schutz beachten), nicht mit Wasser oder wässrigen Reinigungsmitteln wegspülen

**7 Handhabung und Lagerung**

- **Handhabung:**
- **Hinweise zum sicheren Umgang:** Für gute Belüftung / Absaugung am Arbeitsplatz sorgen. Nicht auf heißen Objekten anwenden.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**  
Zündquellen fernhalten - nicht rauchen. Keine sonstigen Maßnahmen erforderlich.

(Fortsetzung auf Seite 3)

## Sicherheitsdatenblatt

gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 26.06.2009

überarbeitet am: 26.06.2007

## 5 Plus MOTOR SPEZIAL KALTREINIGER

(Fortsetzung von Seite 2)

- **Lagerung:**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:**  
Bei Lagerung von Originalgebinden keine besonderen Anforderungen
- **Zusammenlagerungshinweise:** Nicht zusammen mit Lebensmitteln lagern
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:**  
Behälter nicht gasdicht verschließen. Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen,
- **Lagerklasse:**
- **VbF-Klasse:** A III

**8 Begrenzung und Überwachung der Exposition / persönliche Schutzausrüstung**

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

• Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:

**Entfällt**• **Persönliche Schutzausrüstung:**• **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

Getrennte Aufbewahrung der Schutzkleidung,

Gase / Dämpfe / Aerosole nicht einatmen.

Berührung mit der Haut vermeiden.

Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

- **Atemschutz:** Bei guter Raumbelüftung nicht erforderlich.

• **Handschutz:**

Schutzhandschuhe:

Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt / den Stoff / die Zubereitung sein.

Aufgrund fehlender Tests kann keine rechtsverbindliche Empfehlung zum Handschuhmaterial für das Produkt/die Zubereitung/das Chemikaliengemisch abgegeben werden.

Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.

- **Handschuhmaterial:** Handschuhe aus PVC oder PE (Vorschlag aus Praxiserfahrungswerten)

Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig

und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Da das Produkt eine Zubereitung aus mehreren Stoffen darstellt, ist die

Beständigkeit von Handschuhmaterialien nicht vorausberechenbar und muss deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.

- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials:** Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.

- **Augenschutz:** Nicht erforderlich.

(Fortsetzung auf Seite 4)

## Sicherheitsdatenblatt

gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 26.06.2009

überarbeitet am: 26.06.2009

## 5 Plus MOTOR SPEZIAL KALTREINIGER

(Fortsetzung von Seite 3)

**9 Physikalische und chemische Eigenschaften**

<b>• Allgemeine Angaben</b>	
<b>Form:</b>	Aerosol
<b>Farbe:</b>	Flüssig, farblos, klar
<b>Geruch:</b>	Produktspezifisch, mild
<b>• Zustandsänderung</b>	
<b>Schmelzpunkt/Schmelzbereich:</b>	- 25 Grad Celsius
<b>Siedepunkt/Siedebereich:</b>	166 Grad Celsius
<b>• Flammpunkt:</b>	Über 55 Grad Celsius
<b>• Zündtemperatur:</b>	240 °C
<b>• Selbstentzündlichkeit:</b>	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
<b>• Explosionsgefahr:</b>	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich, jedoch ist die Bildung explosionsgefährlicher Dampf-/Luftgemische möglich.
<b>• Explosionsgrenzen: untere: obere:</b>	0.6 Vol % 7.0 Vol%
<b>Dampfdruck bei 20°C:-</b>	1 hPa
<b>Dichte bei 20°C:</b>	0.79 g/cm <sup>3</sup>
<b>• Löslichkeit in /Mischbarkeit mit Wasser:</b>	nicht bzw. wenig mischbar
<b>• Lösemittelgehalt:</b>	
<b>Organische Lösemittel:</b>	100 %
<b>Wasser:</b>	-

**10 Stabilität und Reaktivität**

- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:** Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:** keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt
- **Weitere Angaben:** bei Brand ist die Entwicklung von Kohlenmonoxid möglich

**11 Toxikologische Angaben****• Akute Toxizität:**

Einstufungsrelevante LD / LDLO-Werte:

64742-48-9 Gemisch aliphatischer, naphtenischer Kohlenwasserstoffe Bemolgehalt &lt; 0,1 %

Oral LD 50 &gt; 8000 mg / kg Ratte

- **Primäre Reizwirkung:**
- **an der Haut:** keine Reizwirkung – entfettet die Haut
- **am Auge:** Keine Reizwirkung
- **Sensibilisierung:** keine sensibilisierende Wirkung bekannt

(Fortsetzung auf Seite 5)

**Sicherheitsdatenblatt**

gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 26.06.2009

überarbeitet am: 26.06.2009

**5 Plus MOTOR SPEZIAL KALTREINIGER**

Fortsetzung von Seite 4

**12. Angaben zur Ökologie**

- **Ökotoxische Wirkungen:**
- **Bemerkung:** im Allgemeinen nicht wassergefährdend
- **Allgemeine Hinweise:**  
*Wassergefährdungsklasse / (Selbsteinstufung): nicht wassergefährdend  
 Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.*

**13. Hinweise zur Entsorgung**

- **Empfehlung:** Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- **Abfallschlüsselnummer:** 55326 nach ÖNORMS 2100  
*Waschbenzin, Petrolether, Testbenzin*

**Entsorgungshinweise:***Chemisch-physikalische Behandlung: geeignet**Biologische Behandlung: nicht geeignet**Thermische Behandlung: geeignet**Deponierung: nicht geeignet, ausgenommen für diese Abfallklasse geeignete Sondermülldeponien**Zugeordnete Eluatklasse und Hinweise: Sonderbehandlung***Ungereinigte Verpackungen:****Empfehlung:***Restentleerte Verpackungen können dem Rohstoffrecycling zugeführt werden (örtliche Sammelsysteme).**Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.***14 Angaben zum Transport**

- **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**

*Kein Gefahrgut nach ADR/RID***MDG/GGVSee :***Marine pollutant: nein*

Fortsetzung auf Seite 6

5 Plus MOTOR SPEZIAL KALTREINIGER

Fortsetzung von Seite 5

15 Vorschriften

Kennzeichnung gemäß 88/379 EWG und Österr.ChemG (ChemV)



Xn Gesundheitsschädlich

R 10 entzündlich

R 65 kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen

R 66 wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen

• Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:

Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.

Durch längerem intensiven Hautkontakt kann die entfettende Wirkung des Produktes zu Hautentzündungen führen. Produkt ist nur für die Verarbeitung mit Airlesspistolen geeignet.

Ohne ausreichende Lüftung ist die Bildung explosionsfähiger Gemische möglich. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden, Behälter an einem gut belüfteten Ort aufbewahren, von Nahrungsmitteln, Getränken oder Futtermitteln fernhalten. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren – darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikette vorzeigen.

Nationale Vorschriften: Nennfüllvolumen gemäß Fertigpackungsverordnung mit Konformitätszeichen (kleines e) , gemäß Aerosolpackungsverordnung Konformitätszeichen(seitenverkehrtes Epsilon), sowie Dosenrandvollvolumen.

Klassifizierung nach VbF: A III

TEA Luft:		
ÖNORM M 9485:	NK	50 – 100 %

Wassergefährdungsklasse: nicht wassergefährdend (Selbsteinstufung)

16 Sonstige Angaben

Übersicht über Relevante R Sätze:

R 10 entzündlich

R 65 kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen

R 66 wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften außerhalb des Anwendungsbereiches dar. Die Angaben beschreiben die Zubereitung im Hinblick auf Sicherheitsanforderungen und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. Die Benutzung hat ausschließlich gemäß Verwendungszweck zu erfolgen.